

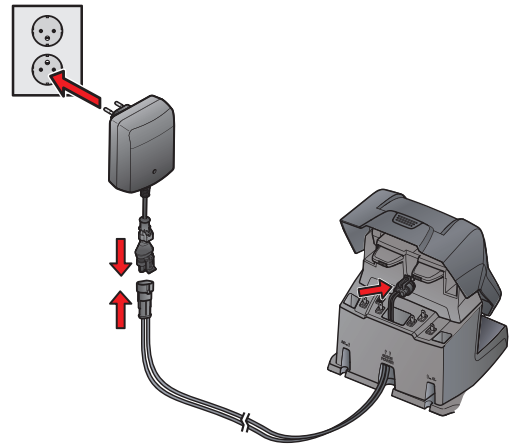
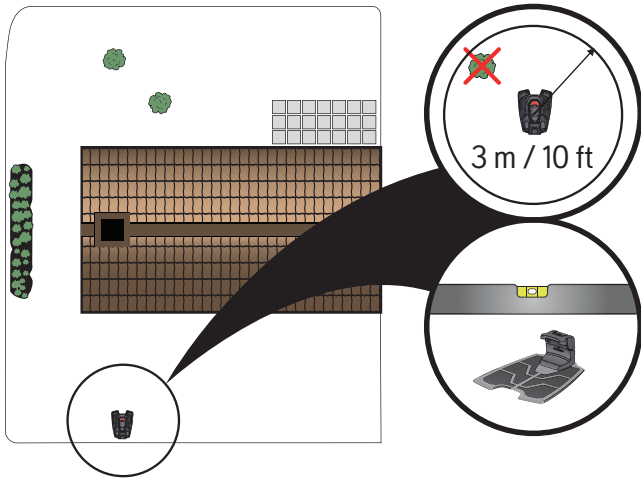


# ΚΟΡΟΤΚΙΨ ΠΟ΢ΙΒΝΙΚ ΗΨΙΛΙ ΚΙΛΑΝΥΖ GHID RAPID ΓΡΗΓΟΡΟΣ ΟΔΗΓΟΣ

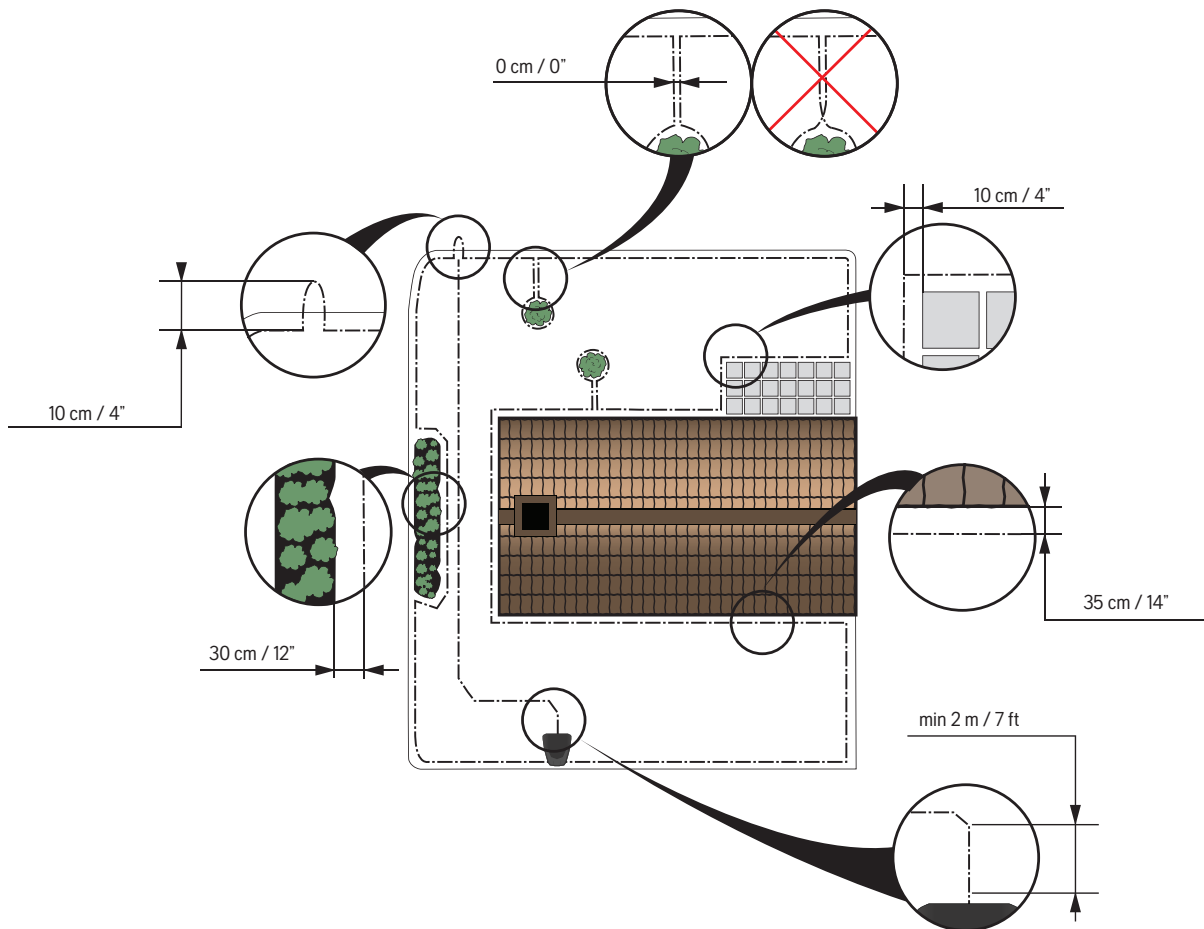
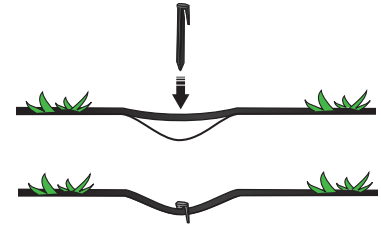
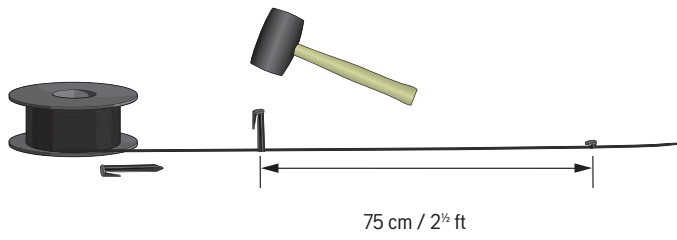


**HUSQVARNA AUTOMOWER® 405/415X**

# A



# B



# КОРОТКИЙ ПОСІБНИК

uk

## **A** Розміщення й підключення станції зарядки

1. Розмістіть станцію зарядки на більш-менш горизонтальній поверхні в центрі робочої зони так, щоб перед станцією лишилося вдосталь вільного простору.
2. Підключіть кабель низької напруги до станції зарядки й джерела живлення.
3. Підключіть джерело живлення до електричної розетки з напругою 100–240 В.
4. Вставте роботизовану газонокосарку в станцію зарядки, щоб зарядити акумулятор, поки прокладається граничний провід. Натисніть кнопку **УВИМК./ВИМКН.** та утримуйте її впродовж 3 секунд, переконавшись, що індикатор на кнопці горить.

## **B** Прокладання граничного проводу й напрямного проводу

1. Прокладіть граничний провід навколо робочої зони.
2. У місці майбутнього підключення напрямного проводу зробіть петлю.
3. Протягніть напрямний провід до місця майбутнього підключення на петлі граничного проводу. Уникайте прокладання проводу під гострим кутом (заломлення).

## **C** Під'єднання граничного проводу й напрямного проводу

1. Пересування вузькими стежками у дворі ускладнює пошук зарядної станції роботизованою газонокосаркою. Роботизована газонокосарка може переміщатися до віддалених ділянок, пересуваючись уздовж напрямного дроту. Направний дріт також допомагає роботизованій газонокосарці швидко знаходити зарядну станцію.
2. Покладіть напрямний провід під станцією зарядки й перед її переднім краєм на відстані щонайменше два метри.
3. Відкрийте роз'єми й вставте в їхні гнізда кінці проводу.
4. За допомогою плоскогубців стисніть роз'єми.
5. Відкусіть надлишок граничного проводу на відстані 1–2 см від роз'ємів за допомогою кусачок.
6. Стисніть роз'єми на контактних штирках, позначених AL (лівий) та AR (правий), на станції зарядки. Важливо: правий провід потрібно під'єднати до правого контактної штирка, а лівий провід – до лівого.
7. Закріпіть роз'єм на контактному штирку, позначеному на станції зарядки як G1.

## **D** Під'єднання напрямного проводу до граничного проводу

1. За допомогою кусачок перекусіть граничний провід посередині петлі, утвореної на кроці B.2.
2. За допомогою з'єднувачів, що входять до комплекту, під'єднайте напрямний провід до граничного проводу. За допомогою переставних кліщів щільно стисніть з'єднувачі.

### **Запуск і зупинення**

#### **запуск**

1. Відкрийте кришку, натиснувши кнопку зупинення **STOP**.
  2. Натисніть кнопку **УВИМК./ВИМКН.** та утримуйте її впродовж 3 секунд. Якщо ви запускаєте косарку вперше, то перед виконанням зазначених дій потрібно ввести PIN-код, що складається з чотирьох цифр.
  3. Натисніть кнопку запуску **START** і закрийте кришку.
- ЗУПИНЕННЯ**  
Натисніть кнопку зупинення **STOP**.

### **Пристосування роботизованої газонокосарки до розміру газону**

Якість скошування залежить від його тривалості. Відрегулюйте тривалість скошування відповідно до площі свого газону за допомогою функції *Schedule* (Графік). Тривалість роботи газонокосарки протягом дня можна призначати самостійно.

За використання функції *Погодний таймер* у роботизованій газонокосарці автоматично налаштовуватиметься тривалість роботи залежно від швидкості росту трави.

### **Технічне обслуговування**

- Натисніть кнопку **УВИМК./ВИМКН.** та утримуйте її впродовж 3 секунд, щоб вимкнути виріб. Перш ніж виконувати будь-які роботи з шасі роботизованої газонокосарки, наприклад, чищення або заміну лез, переконайтеся, що індикатор на кнопці не горить. Регулярна заміна лез є запорукою якісного скошування.
- Заборонено мити роботизовану газонокосарку за допомогою мийки високого тиску. Заборонено використовувати розчинники для миття виробу. Очищайте виріб щіткою або водою зі шлангу.
- У разі наближення грози необхідно від'єднати всі роз'єми (джерела живлення, граничного й напрямного проводів) від станції зарядки.
- Наприкінці робочого сезону потрібно повністю зарядити акумулятор, перш ніж ставити виріб на зимове зберігання.

**Для отримання детальнішої інформації та ознайомлення з інструкціями дивіться повний Посібник користувача на веб-сайті Husqvarna [www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com)**

# HIZLI KILAVUZ

tr

## A Şarj istasyonunun yerleştirilmesi ve bağlanması

1. Şarj istasyonunu, çalışma alanına göre merkezi bir konuma, önünde geniş bir açık alan olacak şekilde ve nispeten yatay olan bir yüzey üzerine yerleştirin.
2. Güç kaynağının düşük voltaj kablosunu şarj istasyonuna ve güç kaynağına bağlayın.
3. Güç kaynağını 100-240 V bir duvar prizine bağlayın.
4. Sınır teli bağlanmışken pili şarj etmek için robotik çim biçme makinesini şarj istasyonuna yerleştirin. **AÇMA/KAPATMA** düğmesini 3 saniye boyunca basılı tutun ve düğmenin üzerindeki gösterge lambasının yandığından emin olun.

## B Sınır kablosu ve kılavuz telinin yerleştirilmesi

1. Sınır telini, çalışma alanı çevresinde bir halka oluşturacak şekilde dolayın.
2. Daha sonra kılavuz telinin bağlanacağı noktada bir delik açın.
3. Kılavuz teli, bağlantının yapılacağı sınır halkasındaki noktaya kadar ilerletin. Teli dar açılarla döşememeye dikkat edin.

## C Sınır kablosu ve rehber telinin bağlanması

1. Bahçedeki dar geçitler robotik çim biçme makinesinin şarj istasyonunu bulmasını zorlaştırır. Robotik çim biçme makinesi, rehber tel yardımıyla uzak alanlara yönlendirilebilir. Rehber tel aynı zamanda robotik çim biçme makinesinin şarj istasyonunu hızlı bir şekilde bulmasına da yardımcı olur.
2. Kılavuz telini şarj istasyonunun altına ve şarj istasyonunun ön kenarından en az 2 metre dışarıya döşeyin.
3. Konektörü açın ve tel uçlarını her bir konektör üzerindeki boşluklara yerleştirin.
4. Bir pense kullanarak konektörleri sıkı birleştirin.
5. Fazlalık olacak sınır telini kesip atın. Teli konektörlerden 1 - 2 cm yukarıdan kesin.
6. Konektörleri şarj ünitesi üzerinde AL (sol) ve AR (sağ) olarak işaretli temas pimlerine bastırın. Sağ taraftaki telin sağ temas pimine bağlanması, ve sol taraftaki telin sol pime bağlanması önemlidir.
7. Konektörü, şarj istasyonu üzerinde G1 (Kılavuz) olarak işaretli temas pimine sabitleyin.

## D Sınır kablosunun kılavuz teline bağlanması

1. Sınır telini, tel makasıyla B.2 maddesinde açılan deliğin ortasından kesin.
2. Birlikte verilen bağlayıcıları kullanarak kılavuz teli sınır teline bağlayın. Bir ayarlanabilir pense ile bağlayıcıları sıkıştırıp tamamen bir araya getirin.

### Çalıştırma ve durdurma

#### ÇALIŞTIRMA

1. **STOP** düğmesine basarak kapağı açın.
2. **AÇMA/KAPATMA** düğmesini 3 saniye boyunca basılı tutun. Bunu ilk kez yaptığınızda, diğer seçeneklerin yanında, dört haneli bir PIN kodunu seçtiğiniz bir başlatma işlemi başlar.
3. **START (BAŞLAT)** düğmesine basın ve kapağı kapatın.

#### DURDURMA

**STOP** düğmesine basın.

### Robotik çim biçme makinesini çimlik alanınızın büyüklüğüne göre ayarlama

Çim biçme işleminden elde edilen sonuçlar, biçme süresine bağlıdır. *Planlama* fonksiyonunu kullanarak biçme süresini bahçenize göre ayarlayın. Robotik çim biçme makinenizin gün içinde hangi saatlerde çalışacağına siz karar verirsiniz.

*Hava Durumu Zamanlayıcı* işlevini kullanırsanız robotik çim biçme makinesi, biçme zamanını çimlerin büyümesine göre otomatik olarak ayarlar.

### Bakım

- Robotik çim biçme makinesinin şasisi üzerinde temizleme veya bıçakları değiştirme gibi yapılacak tüm işlemlerden önce **AÇMA/KAPATMA** düğmesine 3 saniye boyunca basılı tutarak ürünü devre dışı bırakın ve düğmenin üzerindeki düğmenin yanmadığından emin olun. En iyi biçme sonucu için bıçakları düzenli olarak değiştirin.
- Robotik çim biçme makinesini temizlemek için kesinlikle yüksek basınçlı bir yıkayıcı kullanmayın. Temizleme işlemi için asla çözücü kullanmayın. Ürünü bir fırça veya hortumdan akan suyla temizleyin.
- Gök gürültülü fırtına riskinin bulunduğu durumlarda, şarj ünitesine giden tüm bağlantıların (güç kaynağı, sınır ve kılavuz teli) kesilmesini tavsiye ederiz.
- Mevsim sonunda, kış için saklanmadan önce aküyü tam olarak şarj edin.

**Daha fazla bilgi ve talimatlar için Husqvarna web sitesindeki [www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com) tam Kullanım Kılavuzu'nu okuyun.**

## A Amplasarea și conectarea stației de încărcare

1. Amplasați stația de încărcare în poziție centrală în zona de lucru, lăsând mult spațiu deschis în fața stației, pe o suprafață relativ orizontală.
2. Conectați cablul de joasă tensiune a sursei de alimentare la stația de încărcare și la sursa de alimentare.
3. Conectați sursa de alimentare la o priză de perete de 100-240 V.
4. În timp ce amplasați cablul de delimitare, conectați mașina automată de tuns iarbă în stația de încărcare pentru a încărca bateria. Apăsăți butonul **ON/OFF** timp de 3 secunde și asigurați-vă că lampa indicatoare de pe buton este aprinsă.

## B Amplasarea cablului de delimitare și a firului de ghidare

1. Derulați sârma limită asigurându-vă că formează o buclă în jurul zonei de lucru.
2. Creați o buclă în punctul în care sârma de ghidare va fi conectată ulterior.
3. Desfășurați sârma de ghidare la punctul de pe bucla limită în care va fi efectuată conexiunea. Evitați amplasarea sârmei în unghiuri strânse.

## C Conectarea cablului de delimitare și a firului de ghidare

1. Pasajele înguste din curte îngreunează găsirea stației de încărcare de către robotul automat pentru tuns gazonul. Robotul automat pentru tuns gazonul poate fi direcționat către zone îndepărtate prin intermediul firului de ghidare. Firul de ghidare ajută robotul automat pentru tuns gazonul să găsească rapid stația de încărcare.
2. Poziționați firul de ghidare sub stația de încărcare și la cel puțin 2 metri direct de la muchia frontală a stației de încărcare.
3. Deschideți conectorul și treceți capetele sârmei prin fantele de pe fiecare conector.
4. Strângeți conectorii utilizând un patent.
5. Tăiați surplusul din sârma limită. Tăiați la 1-2 cm deasupra conectorilor.
6. Apăsăți conecătoarele pe știfturile de contact de pe stația de încărcare, marcate cu AL (stânga) și AR (dreapta). Este important ca sârma din dreapta să fie conectată la știftul de contact din dreapta, iar sârma din stânga, la știftul din stânga.
7. Fixați conectorul pe știftul de contact marcat cu G1 de pe stația de încărcare.

## D Conectarea firului de ghidare la cablul de delimitare

1. Tăiați sârma limită cu freze pentru sârma în centrul buclei care a fost creată conform punctului B.2.
2. Conectați sârma de ghidare la sârma limită utilizând cuploarele însoțitoare. Strângeți complet cuploarele utilizând o clemă multifuncțională.

### Pornirea și oprirea

#### PORNIRE

1. Deschideți capacul apăsând butonul **STOP**.
2. Apăsăți butonul **ON/OFF** timp de 3 secunde. Printre altele, când faceți acest lucru pentru prima dată, atunci când selectați codul PIN din patru cifre, se activează o secvență de pornire.
3. Apăsăți butonul **START** și închideți capacul.

#### OPRIRE

Apăsăți butonul **STOP**.

### Reglarea robotului automat pentru tuns gazonul în funcție de dimensiunea gazonului

Rezultatele tunderii gazonului depind de timpul de lucru. Reglați timpul de tundere în funcție de curtea dvs. utilizând funcția *Planificare*. Dvs. decideți la ce ore ale zilei va funcționa mașina automată de tuns gazonul.

Folosiți funcția *Temporizator vreme* și mașina robotizată pentru tuns gazonul va adapta automat timpul de tundere la creșterea ierbii.

### Întreținere

- Apăsăți butonul **ON/OFF** timp de 3 secunde pentru a dezactiva produsul și verificați dacă lampa indicatoare de pe buton nu este aprinsă, deoarece funcționează toate pe carcasa robotului de tuns gazonul, precum curățarea sau înlocuirea lamelor. Pentru a obține cele mai bune rezultate, înlocuiți în mod regulat lamele.
- Nu utilizați niciodată un spălător cu presiune înaltă pentru a curăța robotul de tuns gazonul. Nu utilizați niciodată solvenți pentru curățare. Curățați produsul cu o perie sau cu apă dintr-un furtun de apă.
- Trebuie deconectate toate conexiunile de la stația de încărcare (alimentare electrică, cablul de delimitare și firul de ghidare) dacă există pericolul producerii unei furtuni cu descărcări electrice.
- Încărcați complet bateria la sfârșitul anotimpului înainte de depozitarea pe timp de iarnă.

**Pentru mai multe informații și instrucțiuni, citiți întregul manual al operatorului de pe site-ul web Husqvarna [www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com)**

## A Τοποθέτηση και συνδεση της βάσης φόρτισης

1. Τοποθετήστε το σταθμό φόρτισης κεντρικά στην περιοχή εργασίας, αφήνοντας πολύ ελεύθερο χώρο μπροστά στο σταθμό φόρτισης και σε σχετικά οριζόντια επιφάνεια.
2. Συνδέστε το καλώδιο χαμηλής τάσης της τροφοδοσίας ρεύματος στη βάση φόρτισης και στην τροφοδοσία ρεύματος.
3. Συνδέστε την τροφοδοσία ρεύματος σε μια πρίζα τοίχου 100-240 V.
4. Τοποθετήστε το ρομποτικό χλοοκοπτικό στη βάση φόρτισης για να φορτίσετε την μπαταρία όσο θα τοποθετείτε το σύρμα ορίου. Πατήστε το κουμπί **ON/OFF** για 3 δευτερόλεπτα και βεβαιωθείτε ότι η ενδεικτική λυχνία επάνω στο κουμπί είναι αναμμένη.

## B Τοποθέτηση του καλωδίου οριοθέτησης και του καλωδίου καθοδήγησης

1. Διατρέξτε το σύρμα ορίου για να βεβαιωθείτε ότι σχηματίζει έναν βρόχο γύρω από την περιοχή εργασίας.
2. Κάντε μια θηλιά στο σημείο όπου το σύρμα οδήγησης θα έρθει σε επαφή αργότερα.
3. Τοποθετήστε το σύρμα οδήγησης στο σημείο στο βρόχο ορίου που θα γίνει η σύνδεση. Αποφύγετε την τοποθέτηση του σύρματος με τρόπο που να δημιουργούνται κλειστές γωνίες.

## C Συνδεση του καλωδίου οριοθέτησης και του καλωδίου καθοδήγησης

1. Τα στενά περάσματα στην αυλή δυσκολεύουν το ρομποτικό χλοοκοπτικό να βρει τη βάση φόρτισης. Το ρομποτικό χλοοκοπτικό μπορεί να οδηγηθεί σε απομακρυσμένες περιοχές χρησιμοποιώντας το καλώδιο οδήγησης. Το καλώδιο οδήγησης βοηθά επίσης το ρομποτικό χλοοκοπτικό να βρει γρήγορα τη βάση φόρτισης.
2. Τοποθετήστε το καλώδιο καθοδήγησης κάτω από τη βάση φόρτισης και τουλάχιστον 2 μέτρα σε ευθεία μπροστά από την μπροστινή πλευρά της βάσης φόρτισης.
3. Ανοίξτε το σύνδεσμο και οδηγήστε τις άκρες του σύρματος στις εσοχές σε κάθε σύνδεσμο.
4. Πιέστε τους συνδέσμους χρησιμοποιώντας μία πένσα.
5. Κόψτε το σύρμα που περισσεύει. Κόψτε 1-2 cm πάνω από το σύνδεσμο.
6. Πιέστε τους συνδέσμους ένωσης πάνω στις ακίδες επαφής με την ένδειξη AL (αριστερά) και AR (δεξιά) στη βάση φόρτισης. Είναι σημαντικό να συνδεθεί το δεξιό καλώδιο στη δεξιά ακίδα επαφής και το αριστερό καλώδιο στην αριστερή ακίδα επαφής.
7. Στερεώστε το σύνδεσμο στην ακίδα επαφής με την ένδειξη G1 στη βάση φόρτισης.

## D Συνδεση του καλωδίου καθοδήγησης στο καλώδιο οριοθέτησης

1. Κόψτε το σύρμα ορίου με κόφτη στο κέντρο της θηλιάς που έγινε στο σημείο B.2.
2. Συνδέστε το σύρμα οδήγησης στο σύρμα ορίου χρησιμοποιώντας τους συνοδευτικούς ζεύκτες. Πιέστε τους ζεύκτες χρησιμοποιώντας μία γκαζοτανάλια.

### Εκκίνηση και διακοπή

#### ΕΚΚΙΝΗΣΗ

1. Ανοίξτε το κάλυμμα πατώντας το κουμπί **STOP**.
2. Πατήστε το κουμπί **ON/OFF** για 3 δευτερόλεπτα. Όταν το κάνετε αυτό για πρώτη φορά, ξεκινά μία ακολουθία εκκίνησης όπου επιλέγετε έναν τετραψήφιο κωδικό PIN ανάμεσα σε άλλα πράγματα.
3. Πατήστε το κουμπί **START** και κλείστε το κάλυμμα.

#### ΔΙΑΚΟΠΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Πατήστε το κουμπί **STOP**.

### Ρυθμιση του ρομποτικού χλοοκοπτικού αναλογα με το μέγεθος του γρασιδιού σας

Τα αποτελέσματα της χλοοκοπής εξαρτώνται από το χρόνο κοπής. Ρυθμίστε το χρόνο χλοοκοπής ανάλογα με την αυλή σας χρησιμοποιώντας τη λειτουργία *Προγράμματος*. Αποφασίστε ποιες ώρες της ημέρας θα λειτουργεί το ρομποτικό χλοοκοπτικό.

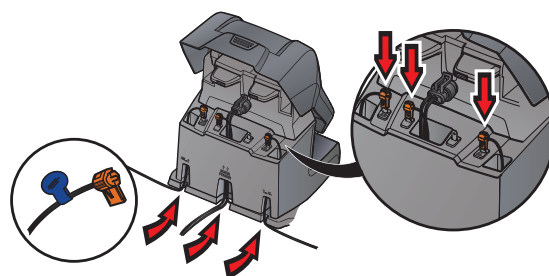
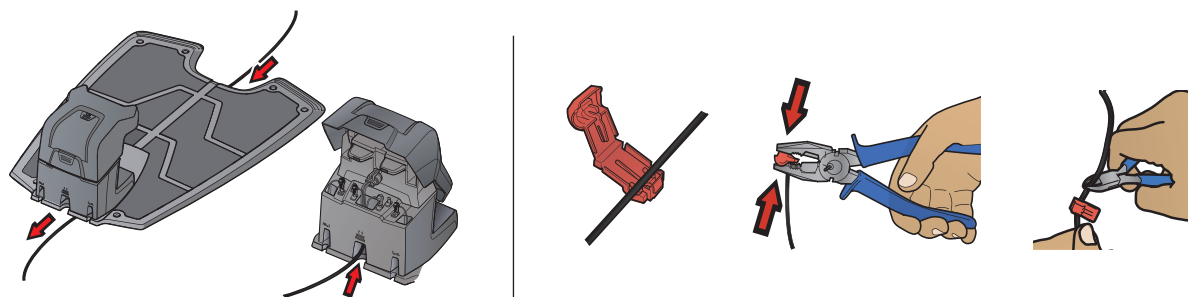
Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία *Διακοπ. καιρού* και το ρομποτικό χλοοκοπτικό θα προσαρμόσει αυτόματα το χρόνο χλοοκοπής ανάλογα με την ανάπτυξη του γρασιδιού.

### Συντήρηση

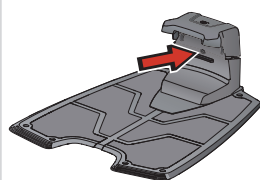
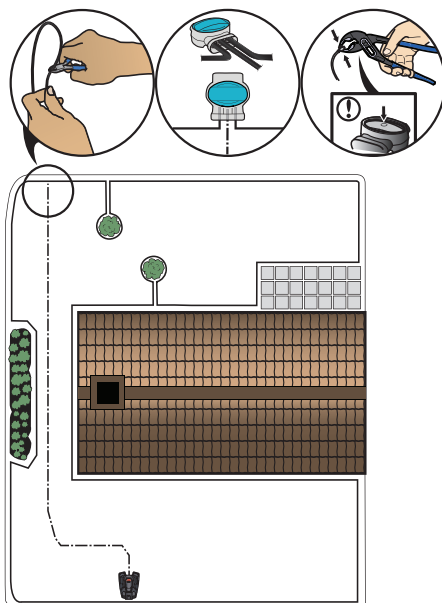
- Πατήστε το κουμπί **ON/OFF** για 3 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε το προϊόν και βεβαιωθείτε ότι η ενδεικτική λυχνία επάνω στο κουμπί δεν είναι αναμμένη πριν από οποιαδήποτε εργασία στο σασί του ρομποτικού χλοοκοπτικού, όπως πριν από τον καθαρισμό ή την αντικατάσταση των λεπίδων. Αντικαθιστάτε τις λεπίδες τακτικά για καλύτερο αποτέλεσμα κοπής.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ πλυστικό υψηλής πίεσης για να καθαρίσετε το ρομποτικό χλοοκοπτικό. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ διαλύτες για τον καθαρισμό. Καθαρίστε το προϊόν με μια βούρτσα ή με τρεχούμενο νερό από λάστιχο ποτίσματος.
- Όλες οι συνδέσεις με τη βάση φόρτισης (καλώδιο τροφοδοσίας, ορίου και καθοδήγησης) θα πρέπει να αποσυνδεθούν εάν υπάρχει κίνδυνος καταιγίδας.
- Φορτίστε πλήρως τη μπαταρία στο τέλος της σεζόν πριν από την αποθήκευση για χειμώνα.

**Για περισσότερες πληροφορίες και οδηγίες, ανατρέξτε στο πλήρες εγχειρίδιο χρήσης στον ιστότοπο της Husqvarna [www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com)**

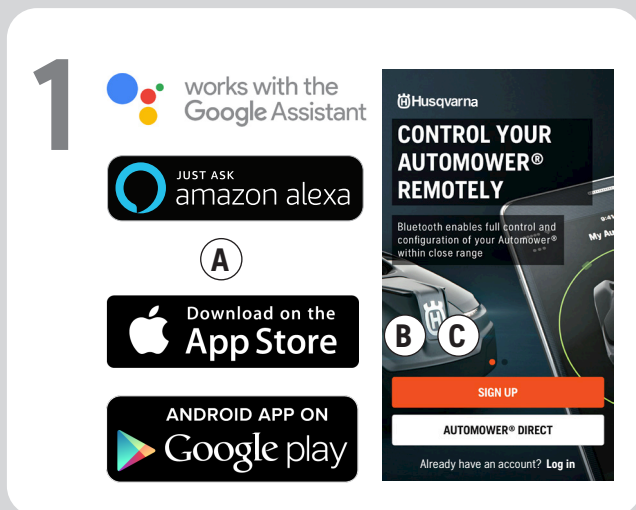
# C



# D



<b>Безперервне зелене світло</b> Сильний сигнал граничної петлі.	<b>Yeşil sabit ışık</b> İyi sınır çevrimi sinyali.	<b>Lumină verde continuă</b> Semnal bun în bucla de delimitare.	<b>Σταθερό φως με πράσινο χρώμα</b> Καλό σήμα βρόχου οριοθέτησης.
<b>Блимає зеленим</b> Режим ECO ввімкнено.	<b>Yeşil yanıp sönen ışık</b> ECO modu etkinleştirilmiş.	<b>Lumină verde intermitentă</b> ECO mode (modul ECO) este activat.	<b>Πράσινο φως που αναβοσβήνει</b> Η λειτουργία ECO είναι ενεργοποιημένη.
<b>Блимає синім</b> Обрив граничної петлі.	<b>Mavi yanıp sönen ışık</b> Sınır çevriminde arıza.	<b>Lumină albastră intermitentă</b> Defecțiune în bucla de delimitare.	<b>Μπλε φως που αναβοσβήνει</b> Δυσλειτουργία στο βρόχο οριοθέτησης.
<b>Блимає червоним</b> Несправність антени станції зарядки.	<b>Kırmızı yanıp sönen ışık</b> Şarj istasyonunun anteninde arıza.	<b>Lumină roșie intermitentă</b> Defecțiune la antena stației de încărcare.	<b>Κόκκινο φως που αναβοσβήνει</b> Δυσλειτουργία στην κεραία της βάσης φόρτισης.
<b>Безперервне червоне світло</b> Несправність монтажної плати або блока живлення зарядної станції. Для усунення несправності зверніться до спеціаліста авторизованого центру обслуговування.	<b>Kırmızı sabit ışık</b> Baskı devresinde arıza veya şarj ünitesinde hatalı güç kaynağı. Arıza yetkili bir servis teknisyeni tarafından düzeltilmelidir.	<b>Lumină roșie continuă</b> Eroare la placa de circuite sau alimentare incorectă în stația de încărcare. Eroarea trebuie remediată de un tehnician de service autorizat.	<b>Σταθερό κόκκινο χρώμα</b> Βλάβη στην ηλεκτρονική πλακέτα ή εσφαλμένη τάση τροφοδοσίας στη βάση φόρτισης. Η βλάβη θα πρέπει να επιδιορθωθεί από εξουσιοδοτημένο τεχνικό σέρβις.

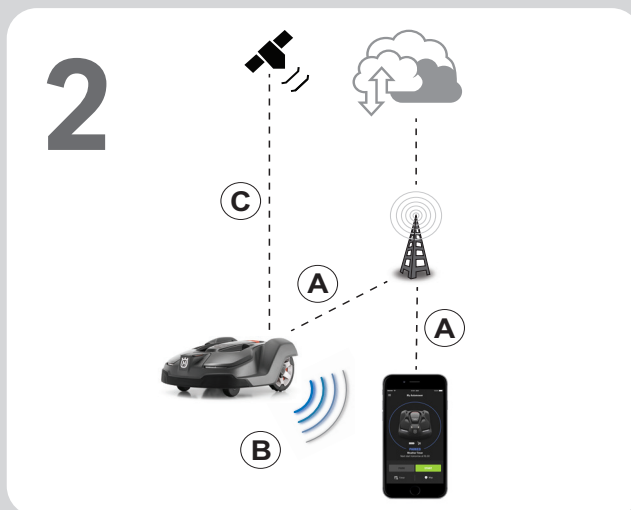


## 1. Automower® Connect

- Завантажте програму Automower® Connect з AppStore або GooglePlay.
- Виконайте вхід і вкажіть адресу електронної пошти й пароль для створення облікового запису Husqvarna.
- Увійдіть у свій обліковий запис Husqvarna в програмі.
- У програмі Automower® Connect виберіть Мої косарки і натисніть значок плюса (+).
- Дотримуйтеся інструкцій, наведених у програмі.

## 2. підключення

- Підключення на великій відстані через стільникову мережу.
- Підключення на малій відстані через Bluetooth®.
- Відстеження місцезнаходження пристрою (GPS)



## 1. Automower® Connect

- Descărcați aplicația Automower® Connect din AppStore sau GooglePlay.
- Înscrieți-vă și specificați o adresă de e-mail și o parolă pentru a crea un cont Husqvarna.
- Autentificați-vă în contul Husqvarna din aplicație.
- Selectați My mowers (Mașinile mele de tuns gazonul) în aplicația Automower® Connect, apoi selectați semnul plus (+).
- Urmați instrucțiunile din aplicație.

## 2. Conectivitate

- Conectivitate celulară pe rază lungă.
- Conectivitate Bluetooth® pe rază scurtă.
- Urmărirea dispozitivului (GPS).

## 1. Automower® Connect

- Automower® Connect uygulamasını AppStore'dan veya GooglePlay'den indirin.
- Bir Husqvarna hesabı oluşturmak için uygulamaya kaydolup bir e-posta adresi ve şifre belirtin.
- Uygulamada Husqvarna hesabınızda oturum açın.
- Automower® Connect uygulamasında Automower'larım öğesini ve ardından artı işaretini (+) seçin.
- Uygulamadaki talimatları izleyin.

## 2. Bağlantı

- Uzun menzilli hücresel bağlantı.
- Kısa menzilli Bluetooth® bağlantısı.
- Cihaz takibi (GPS).

## 1. Automower® Connect

- Κατεβάστε την εφαρμογή Automower® Connect από το AppStore ή το GooglePlay.
- Κάντε εγγραφή και ορίστε μια διεύθυνση email και έναν κωδικό πρόσβασης για να δημιουργήσετε έναν λογαριασμό Husqvarna.
- Συνδεθείτε στο λογαριασμό Husqvarna από την εφαρμογή.
- Επιλέξτε Τα χλοοκοπτικά μου στην εφαρμογή Automower® Connect και, στη συνέχεια, επιλέξτε το σύμβολο συν (+).
- Ακολουθήστε τις οδηγίες στην εφαρμογή.

## 2. Συνδεσιμότητα

- Συνδεσιμότητα κινητής τηλεφωνίας μεγάλης εμβέλειας.
- Συνδεσιμότητα Bluetooth® μικρής εμβέλειας.
- Εντοπισμός συσκευών (GPS).

AUTOMOWER® JE ZAŠTITNI ZNAK U VLASNIŠTVU PROIZVOĐAČA HUSQVARNA AB.  
AUTORSKO PRAVO © 2021 HUSQVARNA. SVA PRAVA PRIDRŽANA.  
AUTOMOWER®, HUSQVARNA AB'YE AIT BIR TICARI MARKADIR. TELIF HAKKI © 2021  
HUSQVARNA. TÜM HAKLARI SAKLIDIR.  
AUTOMOWER® ESTE MARCĂ ÎNREGISTRĂ DEȚINUTĂ DE HUSQVARNA AB. © 2021  
HUSQVARNA. TOATE DREPTURILE REZERVATE.  
TO AUTOMOWER® EINAI ΣΗΜΑ ΚΑΤΕΓΕΘΕΝ ΚΑΙ ΑΝΗΚΕΙ ΣΤΗΝ HUSQVARNA AB  
ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ © 2021 HUSQVARNA. ΜΕ ΤΗΝ ΕΠΙΦΥΛΑΞΗ ΠΑΝΤΟΣ  
ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΟΣ.

www.husqvarna.com

1142655-93



2021-06-21

  
Husqvarna®